

15 Febbraio 1958.

Ill.mo
Sig. Presidente della Associazione dei Leucadei
A T E N E

Illustre Presidente,

mi è giunto molto gradito il Suo invito a soggiornare nell'Isola di Leucade nel prossimo mese di agosto. Nonostante molto tempo ci separi da tale data io ho il pregio di assicurarLe, in linea di massima, la mia adesione.

Sul prossimo numero della mia Rivista darò notizia della iniziativa di codesta spett. Associazione di volere celebrare quest'anno la "Stampa e il Giornalismo dell'Eptanese". Forse sarebbe opportuno che la notizia venisse accompagnata da una artistica e riproducibile fotografia dell'isola pittoresca e gentile. Confido sulla vostra cortesia per poterne possedere una. La prego, infine, signor Presidente, farmi sapere se Lei ha possibilità di seguire la mia Rivista "Vite Mediterranee" o se, invece, la conosce per indiretta notizia. In que st'ultimo caso io sarei lieto di poterGliene inviare qualche copia in omaggio.

Coi migliori saluti e con molti ringraziamenti.

Prof. Gaetano Falzone



ASSOCIAZIONE DEI LEUCADESI
in ATENE

1922

ATENE (9): Via Agias Lavras 1
12 Gennaio 1958

Prot. No 28/1958

DR. GAETANO FALZONE
DIRETTORE "VIE MEDITERRANEE"
VIA MARIO RAPISARDI

PALERMO ITALIA

OGG.: Celebrazioni della " Parola e dell' Arte 1958 " -- PERIODO V
(5/25 Agosto 1958) à LEUCADE (Sta Maura) Isole Jonie

Illustre Signore,

Con la presente Ci preghiamo informarla che questa piccola, ma bella e pittoresca Isola nostra, Madre dei grandi poeti neogreci Aristotele Valaoritis, Giovanni e Speidione Zambelio e Angelo Sikelianos, la quale accoglie i soffi degli zefirioni e riflette verso le Vostre belle spiagge, i raggi del sole mediterraneo, l' isola sugli scogli della quale Saffo spezzò la sua lira e soffocò il suo amore per Faone nelle sue azzurre acque, ha istituito ogni anno, nel mese di Agosto, la celebrazione di una serie di Manifestazioni intellettuali e artistiche sotto il titolo generale "Celebrazioni della Parole e dell' Arte" per conservare la tradizione intellettuale del Eptaneso, e per contribuire allo sviluppo all' educazione culturale ed estetica del suo popolo.

Le nostre celebrazioni ogni anno sono dedicate a un tema attuale di significato locale o nazionale, come ed esempio nel 1956 il centenario del primo grande drammaturgo Giovanni Zambelio e nel 1957 il centenario del Poeta Nazionale greco Dionisio Solomòs, ~~secondo il programma che Vi accludiamo.~~

Le celebrazioni del 1958 saranno dedicate ad un tema assai interessante per la storia e il passato dell' Eptaneso, tema ancora non studiato, e cioè "Stampa e Giornalismo nell' Eptaneso", e che ci dà l'occasione di organizzare il primo congresso paneptanesiaco della fine della guerra, nel quale saranno ascoltate comunicazioni sul prezioso contributo della stampa per lo sviluppo e la conservazione della civiltà Jonica, che è stata la base e il prodromo della civiltà neogreca. A queste celebrazioni abbiamo l'onore di invitare la S.V. affinché voglia partecipare ed eventualmente tenerVi delle comunicazioni, nel qual caso Vi preghiamo di comunicarci la Vostra adesione e il tema di Vostro gradimento.

Le nostre celebrazioni, oltre al congresso, comprenderanno un programma completo e vario, molto interessante, e cioè dramma antico, concerti e altre manifestazioni musicali, conferenze di illustri letterati su temi culturali e artistici, esibizioni di baletto classico e di danze nazionali, mostra di pittura, di fotografia, di arte popolare, e specialmente mostra della stampa e del libro, escursioni all' interno d



OFFICE NATIONAL DU TOURISME HELLÉNIQUE

6, AVENUE E. VENIZELOU ADRESSE TELEGR. "G R E C T O U R."

ATHÈNES, le 10 Février 1958

REF. 5090

Prof. Gaetano Falzone
Directeur de la Revue
"VIE MEDITERRANEE"
Via Mario Rapisardi, 16
P a l e r m o

Monsieur le Directeur,

Faisant suite à mes précédentes je viens vous demander aujourd'hui si la disposition de la matière de votre Revue vous permet de faire comprendre dans vos numéros futurs, à partir de Mars-Avril, une série de trois articles sur l'île de Crète.

Prière vous est faite de me faire connaître au plus tôt vos possibilités.

Dans cette attente, veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments distingués.


N. PLOGAS
Secrétaire Général au Tourisme

17 febbraio 1938.

Al. no Sig. N. PHOCAS
Segretario Generale del Turismo Ellenico
A T E N E

Illustre Signor Phocas,

nonostante nella mia del 14 gennaio u.s io mi fossi limitato a chiedere notizie e fotografie, farò volentieri in modo che i tre articoli sull'isola di Creta di cui Lei desidera la pubblicazione possano trovare posto senz'altro sui numeri futuri della Rivista, a partire da quello di marzo-aprile.

Tale particolarissima adesione viene praticata nella speranza che la lettera del 9 ottobre u.s dell'amministrazione di "VUE MEDITERRANEE" possa ricevere al più presto un riscontro e che esso sia favorevole.

Colgo l'occasione per annunziarLe che nel maggio p.v si svolgeranno ad Atene il Congresso Internazionale del Mediterraneo e il I° Convegno del Turismo Mediterraneo ai quali la presenza ufficiale del Turismo Ellenico sarà graditissima. Con riserva di farLe pervenire al più presto notizie di carattere definitivo. La prego intanto accogliere i miei più distinti saluti.

Prof. GAETANO PALZONE



22 Aprile 1958

Dr. N. PHOCAS
Segretario Generale dell'Ufficio
Nazionale del Turismo Ellenico
A T E N E

In relazione alla Sua lettera n.7834 del I
marzo La prego volermi inviare con la più cortese
sollecitudine il primo degli articoli su Creta insieme
al testo della inserzione pubblicitaria. Infatti, il fasci-
colo di Marzo-Aprile é in corso avanzatissimo di
composizione e passerà presto alle stampe.

La prego accogliere le mie più deferenti
espressioni.

GAETANO FALZONE

(2 copie in mano)
Mano di Falzone

8 Marzo 1958

Dot. N. PHOCAS
Segretario Generale dell'Ufficio Nazionale
del Turismo Ellenico

A T E N E

Signor Segretario Generale,
ho avuto la Sua lettera
n. 7534 del 1 marzo e mi manifesto perfettamente
d'accordo con Lei. Rimango in attesa del materiale
annunciato, mentre La ringrazio per ordinazione
delle inserzioni pubblicitarie.

La prego accogliere le
espressioni della mia maggiore stima.

Prof. GASTANO FALZONE



OFFICE NATIONAL DU TOURISME HELLÉNIQUE

6, AVENUE E. VENIZELOU ADRESSE TELEGR. "GRECTOUR."

PAR AVION

ATHÈNES, le ^{1 Mars} ~~27 Février~~ 1958

REF. 4834

Prof. Gaetano Falzone
Directeur de la Revue
"VIE MEDITERRANEE"
Via Mario Rapisardi, 16
Palermo

Monsieur le Directeur,

J'ai été bien aise d'apprendre par votre lettre du 17 courant que vous acceptez publier dans votre éminente Revue les trois articles sur l'île de Crète proposés, en commençant par votre prochain numéro de Mars-Avril.

Ces articles, écrits par le Professeur Mr Anghelos Procopiou, vous seront envoyés avec trois maquettes pour insertion publicitaire d'une demi-page chacune, au tarif de Lit. 35.000 pour chaque insertion.

Prière vous est faite de les faire comprendre dans les numéros où vous publierez les trois articles précités.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments distingués.



N. Phocas
N. PHOCAS
Secrétaire Général au Tourisme

Mediterranean
(Scientific)

Rivista trimestrale di illustrazione
e di documentazione del turismo mediterraneo

26 Marzo 1958

Chiar.mo Prof. Bruno Lavagnini
ATENE

Illustre Professore,

ricevo la Sua del 24 e La informo che nessun invito a personalità greche è stato inviato. Attendo che sia Lei a segnalarmi i nomi. Agli invitati noi offriremo ospitalità completa ad Erice per la durata di quattro giorni e il trasbordo da Trapani ad Erice e viceversa. Nel caso in cui lei lo ritenesse opportuno anzi indispensabile, potrei proporre al Comitato organizzatore del Congresso di contribuire alle spese di viaggio di qualcuna delle personalità da Lei segnalate in una misura che non dovrebbe superare le lire 50.000.

A giorni avrà il n.13 della Rivista e materiale illustrativo del Congresso. Mi recherò la prossima settimana a Roma dove visiterò tutti gli Ambasciatori dei Paesi Mediterranei, vedrò, quindi, anche quello ellenico.

La prego, con molti ringraziamenti, accogliere le mie più deferenti espressioni

GAETANO FALZONE

Atene, 17 marzo 1958

TEL. 593294

161
Caro Falzone,

Caro Falzone,
ho trovato qui arrivando le ~~due~~ copie di Vie Mediter-
ranee , con la recensione di Monaco , e ancora La ringra-
zio . Sul prossimo Congresso di Erice ho fatto un comu-
nicato alla stampa , del quale Le accludo un ritaglio.
Per un Suo auspicato viaggio in Grecia con la Olimpia
Le segnalo la partenza da Messina del 28 aprile (con
arrivo al Pireo il 29) . La stessa nave riparte dal Pi-
reo il 3 maggio , via Malta , ed è a Messina il 5.

Concordo con le Sue idee nella trasformazione del
periodico in senso più tecnico , e nella opportunità
di far posto , per ogni paese , a rappresentanti di
enti turistici. E' questione di principio e nessuno
se ne potrà lamentare. Nemmeno l'amico Maccas, che del
resto è molto impegnato nella politica.

Molte cose cordiali , in attesa di Sue buone
notizie .

In affu

Bruno Corbelli

Prof. Gaetano Falzone

Via Rapisardi 16r/ PALERMO

161

Caro Falzone,

riscontro subito a questa Sua del 20 corr.
e provvedo a comunicare alla stampa il rinvio del Con-
gresso.

Per una eventuale partecipazione greca noi
potremmo interessarci per sollecitarla o promuoverla, ma
Lei ci dovrebbe far sapere a chi è stato diretto già lo
invito e quali agevolazioni vengono offerte.

Coi più cordiali saluti

il Suo

(prof. Bruno Lavagnini)

Atene, 24 Marzo 1958

B. Lavagnini

Prof. Gaetano Falzone
Direttore di "Vie Mediterranee"
Via Rapisardi, 16
PALERMO

Atene, 22 Aprile 1958

Caro Professore,

Le mando l'articolo sulle zingare di Atene con due fotografie, una delle quali (nr.2) credo però non sia adatta a essere stampata, mentre la grande(1) penso Le piacerà senz'altro. Il fotografo me l'ha ceduta a patto che si pubblichi il suo nome e il suo indirizzo (sul retro della fotografia nr. 1; la nr. 2 non è dello stesso fotografo, e in caso di pubblicazione non dovrà avere se non la leggenda indicata sul retro senza altra indicazione). Il fotografo vorrebbe anche una copia del fascicolo che conterrà la sua fotografia. Siccome si tratta di un fotografo bravissimo, credo che valga la pena di contentarlo, anche perchè potrebbe mandare altre fotografie. Se anzi Le interessa avere buone fotografie su aspetti e cose caratteristiche della Grecia me lo dica senz'altro, ché potro farGliene avere di belle veramente, perchè oltre al Tselios (l'autore di questa fotografia) conosco bene il migliore fotografo di Atene che è un vero artista della foto e che ritengo si farebbe indurre a cedere qualcuna delle sue fotografie, sempre a patto che compaia il suo nome.

Non ho ancora visto l'ultimo fascicolo di Vie Mediterranee, ma so che Lei ha dato ampio rilievo alla mia modesta partecipazione alla rivista, partecipazione che vorrei rendere più cospicua, nei limiti del tempo di cui dispongo, e in quantità e in qualità, sempre che Lei ovviamente gradisca tale collaborazione. Adesso non ho nulla di pronto, ma se a Lei l'idea va, potrei preparare di tanto in tanto qualche articolo su taluni aspetti della Grecia che possono presentare un certo interesse al lettore italiano e mediterraneo in genere.

Io spero di fare un salto a Palermo, se le economie me lo consentiranno, per le elezioni, e in tal caso mi farebbe piacere vederLa, per discutere meglio di tante cose. In ogni caso spero di poterLa rivedere ad Atene.

Ancora grazie e tanti affettuosi saluti

Leo de. in Vincenzo Riboldi

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

VIA PATISSIA 47

ATENE

TEL. 593294

Atene, 14-3-1958

Caro Professore,

La ringrazio infinitamente dell'onore - immeritato - che mi ha fatto, chiamandomi a far parte del Comitato Promotore del Congresso di Etice - Perso che nel frattempo lei abbia già ricevuto una lettera del prof. Leopoldini con escluso riepilogo-stampa relativo alla comunicazione - da noi fatta - alla stampa greca -

La ringrazio anche dell'ospitalità da lei concessa a quella mia recensione. Al proposito le comunico che ho già pronto un "pezzo" di 3 cartelle fitte dal titolo: Zingari ^{di} Atene - Mi sarebbe molto piacere vederlo pubblicato su Vie Mediterranee, e lo tengo a Sua disposizione (il testo sarà accompagnato da un paio di fotografie).

Molti cordiali e affettuosi saluti

dal Suo

deu. in Vincenzo Arbol



OFFICE NATIONAL DU TOURISME HELLÉNIQUE

6, AVENUE E. VENIZELOU ADRESSE TELEGR. "G R E C T O U R."

ATHENES. le 16 Mai 1958

REF. 28962

Prof. Gaetano Falzone
Directeur de la Revue
"VIE MEDITERRANEE"
Via Mario Rapisardi, 16
P a l e r m o

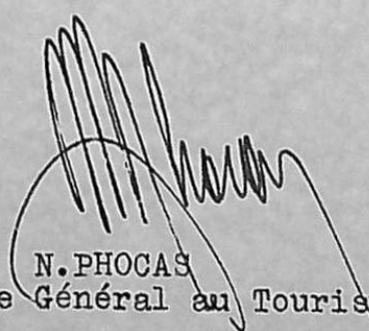
Monsieur le Directeur,

En réponse à votre lettre de fin Avril et nous référant à notre précédente sub No 7834/1-3-58, nous nous empressons de vous faire parvenir, sous pli séparé, les trois maquettes déjà annoncées pour les insertions publicitaires, comme convenu, dans les trois prochains numéros de votre Revue.

Il va sans dire que si nous arrivons trop tard pour l'impression au numéros Mars-Avril vous commencerez par le suivant.

Par ailleurs tenant compte de leur étendue et pour ne pas abuser de l'espace disponible nous joignons au susdit envoi deux articles au lieu de trois du Prof. Anghelos Procopiou, que vous avez accepté de publier aussi. Nous estimons, vu la compétence de l'auteur sur les questions traitées, que vos lecteurs trouveront intérêt à cet apport aux origines préhistoriques de la civilisation des pays méditerranéens.

Dans l'attente du plaisir de vous lire nous vous prions d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de nos sentiments distingués.



N. PHOCAS

Secrétaire Général au Tourisme

Atene, 21-6-1958

Caro Prof. Falzone,

ricevuta la Sua del 18, sono andato subito a trovare Lulakakis, il quale davanti a me ha scelto 10 fotografie spedendo^{gli}le insieme al notiziario del Turismo in francese. Se altre notizie troverò io per conto mio, Gli^ele farò avere.

Per quanto riguarda l'ordine del giorno del Congresso di E-
rice, provvederò al più presto a farne un comunicato alla stampa.

Le accludo una fotografia per il mio articolo sulle taverne, la quale vorrei che pubblicasse insieme ad una delle due che "e lasciai a Palermo (quella che scarterà La prego di rinviarla ad Atene); Le fotografie vecchie si riferiscono alla taverna Bacco e quest'altra alla taverna Xynòs: i proprietari di entrambe mi conoscono e devo cercar~~li~~ di contentarli ~~l'altro~~. *l'altro è due*

Ho visto Karandinòs di ritorno dall'Italia: è tornato colle migliori impressioni del Congresso e di Lei personalmente. Io sono tornato così bruscamente-e duramente!- al lavoro, che non ho avuto neanche il tempo di scriverLe per ringraziarLa dell~~ene~~
~~esse~~ cortesie usatemi a Palermo e per congratularmi per il Suo successo. La mia partenza da Palermo fu così repentina che non potei neanche salutarLa (ma neanche mio padre ~~mi~~ riuscì di salutar~~e~~!). La ringrazio anche del rilievo che ha dato all'articolo zingaresco e al mio nome. A proposito, potrei avere qualche altro numero?

Nell'eventualità che vada giù ad Epidauro in occasione delle rappresentazioni classiche, vorrei sapere se gradirebbe eventualmente un articolo su tali rappresentazioni.

Con molti cordiali~~li~~ saluti

il suo dev. in
Vincenzo Rota